C/2025/994

11.2.2025

ELi liikmesriikide nende sadamate loetelu, kus nõukogu määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 5 lõike 2 kohaselt on lubatud kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ning sadamateenuste osutamine kolmandate riikide kalalaevadele; Põhja-Iirimaa nende sadamate loetelu, kus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingule lisatud Iirimaa ja Põhja-Iirimaa protokolli kohaselt on lubatud kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ning sadamateenuste osutamine kolmandate riikide kalalaevadele

(C/2025/994)

Nimekiri on avaldatud kooskõlas nõukogu aasta määruse (EÜ) nr 1005/2008 ([1]) artikli 5 lõikega 4.

Liikmesriik	Määratud sadamad
Belgia	Oostende Zeebrugge
Bulgaaria	Бургас (Burgas) Варна (Varna)
Taani	Aalborg Aarhus Esbjerg Fredericia Frederikshavn ([1]), ([13]), ([14]) Hanstholm Hirtshals Hvide Sande ([1]), ([13]), ([14]) København Skagen Strandby ([1]), ([13]), ([14]) Thyborøn ([1]), ([13]), ([14])
Saksamaa	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (ümberlaadimine ei ole lubatud) Sassnitz/Mukran (ümberlaadimine ei ole lubatud)
Eesti	Praegu ei ole
Iirimaa	Bunagee ([1]), ([7]), ([12]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Burtonport ([1]), ([7]), ([8]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Castletown Berehaven ([1]), ([17]) Dunmore East ([1]), ([7]), ([9]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Glengad ([1]), ([7]), ([12]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Greencastle ([1]), ([7]), ([12]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Howth ([1]), ([7]), ([9]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Killybegs ([1]), ([17]) Malin Head ([1]), ([7]), ([12]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Moville ([1]), ([7]), ([10]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Quigley's Point ([1]), ([7]), ([11]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Rathmullan ([1]), ([7]), ([8]) (ümberlaadimine ei ole lubatud) Rossaveal ([1]), ([7]), ([9]) (ümberlaadimine ei ole lubatud)
Kreeka	Πειραιάς (Pireus) Θεσσαλονίκη (Thessaloniki)
Hispaania	A Coruña A Pobra do Caramiñal

([1]) ELT L 286, 29.10.2008, lk 1.

Liikmesriik	Määratud sadamad
	Alacant/Alicante Algeciras Almería Arrecife ([1]) ([16]) Barbate ([1]) ([15]) Barcelona Bilbao Burela ([1]) ([13]) Cádiz Cartagena Castelló de la Plana (El Grao) Celeiro ([1]) ([13]) Ceuta ([1]) ([16]) Gijón (El Musel) Huelva Las Palmas de Gran Canaria (Puerto de la Luz) Málaga Marín Palma de Mallorca ([1]) ([16]) Pasaia ([1]) ([13]) Puerto del Rosario ([1]) ([16]) Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Tarragona València Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa
Prantsusmaa	Prantsuse emamaa: Boulogne Le Havre Cherbourg en Cotentin Barneville-Carteret Granville Saint-Malo Roscoff Brest Douarnenez Concarneau Lorient Nantes – Saint-Nazaire La Rochelle Port la Nouvelle Sète Marseille Port Prantsuse ülemereterritooriumid: Le Port (La Réunion) Fort de France (Martinique) Port de Jarry (Guadeloupe) Port du Larivot (Guyane)
Horvaatia	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
Itaalia	Ancona Brindisi Civitavecchia Fiumicino ([1]) Genova Gioia Tauro

Liikmesriik	Määratud sadamad
	La Spezia Livorno Napoli Olbia Palermo Ravenna Reggio Calabria Salerno Taranto Trapani Trieste Veneetsia
Küpros	Λεμεσός (Limassol)
Läti	Riia Ventspils
Leedu	Klaipėda
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf) Marsaxlokk Port (MT DIS Malta Freeport Distripark, MT MAR Marsaxlokk) DIS Malta Freeport Distripark, (Medserv Quay)
Madalmaad	Vlissingen Scheveningen ([1]) Ijmuiden Harlingen Eemshaven Den Helder ([1]) Velsen ([5]) Amsterdam ([5]) Rotterdam ([5]) Stellendam ([6]) Den Oever ([6]) Oudeschild ([6]) Urk ([6]) Lauwersoog ([6]) Yerseke ([6])
Poola	Gdańsk Gdynia Szczecin Świnoujście ([1])
Portugal	Aveiro [PT AVE 1] ([1]) Caniçal [PT CNL 1] Horta [PT HOR 1] ([1]) Lisboa [PT LIS 1] Peniche [PT PEN 1] ([1]) Ponta Delgada [PT PDL 1] Porto [PT OPO 1] Setúbal [PT SET 1] ([1]) Sines [PT SIE 1] Viana do Castelo [PT VDC 1] ([1])
Rumeenia	Constanţa
Sloveenia	Praegu ei ole
Soome	Helsinki (ümberlaadimine ei ole lubatud) ([18])

Liikmesriik	Määratud sadamad
Rootsi	Ellös [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Göteborg [2], [3] Karlskrona Handelshamnen [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Kungshamn [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Lysekil [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Nogersund [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Rönnäng [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Simrishamn [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Slite [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Smögen [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Strömstad [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Trelleborg [1], [2], [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Träslövsläge [1], [2], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud) Västervik [1], [2] [3], [4] (ümberlaadimine ei ole lubatud)

[1] Sadamas ei ole ELi piiripunkti.
[2] Lossida on lubatud kõiki kalandustooteid Norra, Islandi, Andorra ja Fääri saarte lipu all sõitvatelt laevadelt.
[3] Lossida on keelatud enam kui 10-tonnist heeringasaaki, mis on püütud väljastpoolt Läänemerd, ning makrelli- ja stauriidisaaki.
[4] Lossida on keelatud külmutatud kala, välja arvatud Norra, Islandi, Andorra ja Fääri saarte lipu all sõitvatelt laevadelt, kui neil on märge (1) (ei ole piiripunkti).
[5] Lossida on lubatud üksnes laevadelt pikkusega üle 59 m või minimaalse mahutavusega 1 200 brutotonni.
[6] Üksnes Ühendkuningriigist pärit kalalaevadele hooldustöödeks ja pärast heakskiidu saamist NVWA-lt. Lastiruumi füüsiline kontroll tuleb teha ajavahemikul esmaspäevast reedeni kell 8.00–17.00 sadamas, millel ei ole märget [5] ega [6].
[7] Lossida on lubatud üksnes Ühendkuningriigis registreeritud Põhja-Iirimaa laevadelt.
[8] Lossida on lubatud üksnes liike (värsked), mis ei kuulu lubatud kogupüügi alla, laevadelt kogupikkusega alla 18 m esmaspäevast reedeni kell 14.00–20.00.
[9] Lossida on lubatud üksnes kõiki põhjalähedasi liike (värsked ja külmutatud), laevadelt kogupikkusega alla 26 m esmaspäevast reedeni kell 10.00–22.00.
[10] Lossida on lubatud üksnes ELi ETR-kalapüügi määrusest vabastatud elusaid kahepoolmelisi molluskeid laevadelt kogupikkusega alla 18 m veebruaris, märtsis, oktoobris, novembris ja detsembris teisipäeval ja kolmapäeval kell 14.00–20.00.
[11] Lossida on lubatud üksnes ELi ETR-kalapüügi määrusest vabastatud elusaid kahepoolmelisi molluskeid laevadelt kogupikkusega alla 18 m esmaspäevast reedeni kell 10.00–20.00 ja laupäeval kell 9.00–17.00.
[12] Lossida on lubatud üksnes liike, mis ei kuulu lubatud kogupüügi alla, laevadelt kogupikkusega alla 18 m esmaspäevast reedeni kell 10.00–20.00 ja laupäeval kell 9.00–17.00.
[13] Värskete kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ning sadamateenused on lubatud.
[14] Külmutatud kalandustoodete lossimine ja ümberlaadimine ei ole lubatud, v.a Fääri saarte, Islandi ja Norra lipu all sõitvatelt laevadelt.
[15] Lubatud on üksnes juurdepääs sadamateenustele ja kalasaagi laadimine.
[16] Lubatud on üksnes juurdepääs sadamateenustele.
[17] Kõik vastuvõetavad esitlusviisid muudes punktides kui piiripunktid. Külmutatud kala võivad siiski lossida ainult Põhja-Iirimaal, Norras, Islandil või Fääri saartel registreeritud kalalaevad.
[18] Lossida on lubatud üksnes kell 8.00–18.00. Ümberlaadimine ei ole lubatud.

Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingule lisatud Iirimaa ja Põhja-Iirimaa protokoll	Määratud sadamad
Põhja-Iirimaa	Londonderry Kilkeel Portavogie Ardglass Warrenpoint Bangor (Co. Down) Belfast